

Tratamendu-jarduerara		Tratamenduen arduraduna eta Datuak babesteko ordexkaria			Tratamendu-jardueraren eta tratatutako datuen deskribapena				Hartzailak		Segurtasun neurriak	
KODEA*	Tratamendua	Identitatea	Harremanetarako datuak	Datuak Babesteko Ordexkaria	Helburua	Tratamenduen inonari juridikoa	Interesdunak	Datu personalak	Datuak gordetzeko epea	Hartzailak	Nazioarteko transferentziak	Orokorrak
01	Pertsonen eskubideei arreta ematea	Euskarabidea-Euskararen Nafar Instituta	Paulino Caballero kalea 13, 31002 - IRUÑA	dgd@navarra.es	Herritarrek Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra ezartzen dituen eskubideak baliatzeko egiten dituzten eskaerei erantzutea.	Datuen tratamendua beharrezkoa da tratamenduen arduradunari dagokion lege betebeharrak betetzeko. Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra.	Tratamenduen arduradunari erreakzioa egiten dioten pertsona fisikoak.	Identifikazio-datuak eta harremanetarako datuak: (NAN, posta elektronikoa, helbidea, etab.)	Datuak zein vedetarako bildu diren, halako xedeak lortzeko beharrezkoa den denbora gutxian gordeko dira, bai eta xede horren edo datuen tratamenduen ondoriozko erantzukizun gutxiak zehaztu ahal izateko ere. Artiboei eta dokumentazioari buruzko araudian ezarritakoa aplikatuko da.	Nafarroako Gobernuako unitateak	Ez dago aurrekizita datuen nazioarteko transferentziarik.	Ezarritako segurtasun-neurriak bat datoz Administrazio Elektronikoen esparruan Segurtasunaren Eskema Nazionalean arautzen duen urtariraren Bko 3/2010 Errege Dekretuaren II. eranskinean (Segurtasun-neurriak) aurrekizitakoekin, eta Nafarroako Gobernuaren segurtasun-dokumentazioan deskribatuta daude.
02	Segurtasun gorabeherak kudeatzea	Euskarabidea-Euskararen Nafar Instituta	Paulino Caballero kalea 13, 31002 - IRUÑA	dgd@navarra.es	Segurtasun-gorabeherak kudeatzea eta ebaluatzea.	Datuen tratamendua beharrezkoa da tratamenduen arduradunari dagokion lege betebeharrak betetzeko. Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra.	Pertsona fisikoak, pertsona juridikoen ordexkariak barne.	Identifikazio-datuak eta harremanetarako datuak.	Datuak zein vedetarako bildu diren, halako xedeak lortzeko beharrezkoa den denbora gutxian gordeko dira, bai eta xede horren edo datuen tratamenduen ondoriozko erantzukizun gutxiak zehaztu ahal izateko ere. Artiboei eta dokumentazioari buruzko araudian ezarritakoa aplikatuko da.	Estatuko Segurtasun Indar eta Kidegoko Datuak Babesteko Agentzia. Zentro Kriptologiko Nazionalea.	Ez dago aurrekizita datuen nazioarteko transferentziarik.	Ezarritako segurtasun-neurriak bat datoz Administrazio Elektronikoen esparruan Segurtasunaren Eskema Nazionalean arautzen duen urtariraren Bko 3/2010 Errege Dekretuaren II. eranskinean (Segurtasun-neurriak) aurrekizitakoekin, eta Nafarroako Gobernuaren segurtasun-dokumentazioan deskribatuta daude.
03	Langileen kudeaketa	Euskarabidea-Euskararen Nafar Instituta	Paulino Caballero kalea 13, 31002 - IRUÑA	dgd@navarra.es	• Espediente pertsonala. Orduegiaren kontrola. Bateria-tasunak. • Laneko arisuen prebentzioa. • Langileentzako komunikazioen kudeaketa.	Datuen tratamendua beharrezkoa da tratamenduen arduradunari dagokion lege betebeharrak betetzeko. Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra.	• Herritarrekiko Harremanetako Departamentuko langileak. • Euskarabidea-Euskararen Nafar Instituta erakunde autonomoko langileak	• Identifikatzaileak: izena, deiturak, NANa, kontakua (helbidea eta telefonoa), bereziki babestutako datuak (gaitasunagatikotik, lan-istripua, degaitasun-maila, etab.) • Ezaugarri pertsonalak: sexua, egoera zibila, nazionalitatea, adina, jaioteguna eta jaioterria. • Datu akademikoa eta profesionala: titulazioak, prestakuntza eta lanbide-erperiencia • Presentzia-kontrolaren datuak: data/ordua.	Datuak zein vedetarako bildu diren, halako xedeak lortzeko beharrezkoa den denbora gutxian gordeko dira, bai eta xede horren edo datuen tratamenduen ondoriozko erantzukizun gutxiak zehaztu ahal izateko ere. Artiboei eta dokumentazioari buruzko araudian ezarritakoa aplikatuko da.	Herritarrekiko Harremanetako Departamentuko ITN Nafarroako Gobernuko beste unitate batzuk (Funtzio Publikoko ZN)	Ez dago aurrekizita datuen nazioarteko transferentziarik.	Ezarritako segurtasun-neurriak bat datoz Administrazio Elektronikoen esparruan Segurtasunaren Eskema Nazionalean arautzen duen urtariraren Bko 3/2010 Errege Dekretuaren II. eranskinean (Segurtasun-neurriak) aurrekizitakoekin, eta Nafarroako Gobernuaren segurtasun-dokumentazioan deskribatuta daude.
04	Gai juridikoak, espedienteak, keak eta parlamentuko galderak	Euskarabidea-Euskararen Nafar Instituta	Paulino Caballero kalea 13, 31002 - IRUÑA	dgd@navarra.es	• Espedienteak, administrazio-erreakzioak eta administrazio-erreturakotzko azalpenak. • Arartekoaren keak azalpenak. • Parlamentuko galderak azalpenak.	39/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkideari buruzkoa. 40/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren.	Prozeduratan esku hartzen duten pertsona fisikoak edo pertsona juridikoen ordexkariak.	Identifikazio-datuak: izena, deiturak, IFZ, IFK, kontakua (helbidea eta telefonoa), etab.	Datuak zein vedetarako bildu diren, halako xedeak lortzeko beharrezkoa den denbora gutxian gordeko dira, bai eta xede horren edo datuen tratamenduen ondoriozko erantzukizun gutxiak zehaztu ahal izateko ere. Artiboei eta dokumentazioari buruzko araudian ezarritakoa aplikatuko da.	Herritarrekiko Harremanetako Departamentuko ITN Nafarroako Gobernuko beste unitate batzuk	Ez dago aurrekizita datuen nazioarteko transferentziarik.	Ezarritako segurtasun-neurriak bat datoz Administrazio Elektronikoen esparruan Segurtasunaren Eskema Nazionalean arautzen duen urtariraren Bko 3/2010 Errege Dekretuaren II. eranskinean (Segurtasun-neurriak) aurrekizitakoekin, eta Nafarroako Gobernuaren segurtasun-dokumentazioan deskribatuta daude.
05	Kontratazioaren kudeaketa	Euskarabidea-Euskararen Nafar Instituta	Karlos III.aren etorbidea, 2. beheko solairua. 31002 - IRUÑA	dgd@navarra.es	• Hornidurak, obrak eta zerbitzuak kontratatzea. • Kontratazio hauetza, kontratuaren esleipena, haren jarraitzea eta kontrola.	Eginkizun bat betetzea interes publikoaren izenean edo tratamenduen arduradunari esleituriko aholorde publikoak erabiltzen. 2/2018 Foru Legea, apirilaren 13koa, Kontratu Publikoari buruzkoa.	Pertsona fisiko lizitatzaileak eta pertsona juridiko lizitatzaileak eta adjudikaziodunen ordexkariak.	• Identifikazio-datuak: izena, deiturak, IFZ, IFK, kontakua (helbidea, telefonoa eta posta elektronikoa), etab. • Banku-datuak • Datu ekonomiko-finantzarioak	Datuak zein vedetarako bildu diren, halako xedeak lortzeko beharrezkoa den denbora gutxian gordeko dira, bai eta xede horren edo datuen tratamenduen ondoriozko erantzukizun gutxiak zehaztu ahal izateko ere. Artiboei eta dokumentazioari buruzko araudian ezarritakoa aplikatuko da.	Herritarrekiko Harremanetako Departamentuko ITN Nafarroako Gobernuko beste unitate batzuk	Ez dago aurrekizita datuen nazioarteko transferentziarik.	Zehazki, ezarritako segurtasun-neurriak bat datoz Administrazio Elektronikoen esparruan Segurtasunaren Eskema Nazionalean arautzen duen urtariraren Bko 3/2010 Errege Dekretuaren II. eranskinean (Segurtasun-neurriak) aurrekizitakoekin, eta Nafarroako Gobernuaren segurtasun-dokumentazioan deskribatuta daude.
06	Dirulaguntzen kudeaketa	Euskarabidea-Euskararen Nafar Instituta	Paulino Caballero kalea 13, 31002 - IRUÑA	dgd@navarra.es	Laguntzak eta dirulaguntzak emateko, kudeatzeko, jarraitzea egiteko eta kontrolatzeko prozesuak egitea.	Eginkizun bat betetzea interes publikoaren izenean edo tratamenduen arduradunari esleituriko aholorde publikoak erabiltzen. 11/2005 Foru Legea, azaroaren 9koa, Dirulaguntzei buruzkoa	Dirulaguntzak eskatzen eta esleitzen dituzten pertsona fisikoak eta dirulaguntzak eskatzen eta esleitzen dituzten pertsona juridikoen ordexkariak.	• Identifikazio-datuak: izena, deiturak, IFZ, IFK, kontakua (helbidea, telefonoa eta posta elektronikoa), etab. • Banku-datuak • Datu ekonomiko-finantzarioak	Datuak zein vedetarako bildu diren, halako xedeak lortzeko beharrezkoa den denbora gutxian gordeko dira, bai eta xede horren edo datuen tratamenduen ondoriozko erantzukizun gutxiak zehaztu ahal izateko ere. Artiboei eta dokumentazioari buruzko araudian ezarritakoa aplikatuko da.	Herritarrekiko Harremanetako Departamentuko ITN Nafarroako Gobernuko beste unitate batzuk	Ez dago aurrekizita datuen nazioarteko transferentziarik.	Ezarritako segurtasun-neurriak bat datoz Administrazio Elektronikoen esparruan Segurtasunaren Eskema Nazionalean arautzen duen urtariraren Bko 3/2010 Errege Dekretuaren II. eranskinean (Segurtasun-neurriak) aurrekizitakoekin, eta Nafarroako Gobernuaren segurtasun-dokumentazioan deskribatuta daude.
7	Jardunaldiak, mintegiak, bilera, ikastaroak, webinar-ak eta hitzaldirak	Euskarabidea-Euskararen Nafar Instituta	Paulino Caballero kalea 13, 31002 - IRUÑA	dgd@navarra.es	Euskararen inguruko gaietako prestakuntza, informazioa, hedapena, sustapena eta zabalaketa.	11/2019 Foru Legea, martxoaren 11koa, Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioari eta Foru-sektore publiko instituzionalari buruzkoa. 303/2019 Foru Dekretua, azaroaren 6koa, Euskarabidea-Euskararen Nafar Instituta erakunde autonomoaren estatutuko onestuen dituen	Jardunaldi, mintegi, bilera, ikastaro, webinar eta hitzaldira joateko interesa duten pertsonak, bai eta horiek ematen dituzten pertsonak ere.	Identifikazio-datuak: izena, deiturak, NANa, kontakua (helbidea, telefonoa eta posta elektronikoa), etab.	Datuak zein vedetarako bildu diren, halako xedeak lortzeko beharrezkoa den denbora gutxian gordeko dira, bai eta xede horren edo datuen tratamenduen ondoriozko erantzukizun gutxiak zehaztu ahal izateko ere. Artiboei eta dokumentazioari buruzko araudian ezarritakoa aplikatuko da.	Nafarroako Gobernuaren beste unitate batzuk	Ez dago aurrekizita datuen nazioarteko transferentziarik.	Ezarritako segurtasun-neurriak bat datoz Administrazio Elektronikoen esparruan Segurtasunaren Eskema Nazionalean arautzen duen urtariraren Bko 3/2010 Errege Dekretuaren II. eranskinean (Segurtasun-neurriak) aurrekizitakoekin, eta Nafarroako Gobernuaren segurtasun-dokumentazioan deskribatuta daude.

Tratamendu-jarduera		Tratamenduaren arduraduna eta Datuak babesteko ordezkaria			Tratamendu-jardueraren eta tratatutako datuen deskribapena				Hartzaileak		Segurtasun neurriak	
KODEA*	Tratamendua	Identitatea	Harremanetarako datuak	Datuak Babesteko ordezkaria	Helburua	Tratamenduaren oinarri juridikoa	Interesdunak	Datu pertsonalak	Datuak gordetzeko epea	Hartzaileak	Nazioarteko transferentziak	Orokorrak
8	Euskarabideko eskualtegi langile publikoentzako ikastaroen kudeaketa	Euskarabidea-Euskararen Nafar Institutua	Paulino Caballero kalea 13, 31002 - IRUÑA	dgd@navarra.es	Emandako datuak erabiliko dira langile publikoentzako euskara ikastaroetan parte hartzea eskatzen duten eta bertaraten diren eskatzaileekin harremanetan jartzeko, posta elektronikoa, albiste-buletin edo bestelako bitarteko elektronikoaren bidez.	251/1993 Legegintzako Foru Dekretua, abuztuaren 30eko, Nafarroako Administrazio Publikoen Zerbitzuko Langileen Estatutuaren testu bategina onesten duena. 18/1986 Foru Legea, abuztuaren 15eko, Euskarari buruzkoa. 103/2017 Foru Dekretua, azaroaren 15eko, euskararen erabilera arautzen duena Nafarroako administrazio publikoetan, beren erakunde autonomoetan eta menpeko dituzten zuzenbide publikoko entitateetan.	Pertsona interesdunak (ikastaroetako ikasleak).	Identifikazio-datuak: izena, deiturak, NANA, kontaktua (helbidea, telefonoa eta posta elektronikoa), etab.	Datuak zein vedetarako bildu diren, halako xedea lortzeko beharrezkoa den denbora gutxian gordeko dira, bai eta xede horren edo datuen tratamenduaren ondoriozko erantzukizun gusitiak zehaztu ahal izateko ere. Artiboiak eta dokumentazioari buruzko araudian ezarritakoa aplikatuko da.	Nafarroako Gobernuaren beste unitate batzuk	Er dago aurreikusita datuen nazioarteko transferentziarik.	Exarritako segurtasun-neurriak bat datuz Administrazio Elektronikoaren esparruan Segurtasunaren Eskema Nazionalean arautzen duen urtarrilaren 8ko 3/2010 Errege Dekretuaren II. eranskinean (Segurtasun-neurriak) aurreikusitakoekin, eta Nafarroako Gobernuaren segurtasun-dokumentazioan deskribatuta daude.
9	Euskara mailako probak deialdi publikoetan	Euskarabidea-Euskararen Nafar Institutua	Paulino Caballero k., 13 31002 IRUÑA	dgd@navarra.es	Euskararen ezagutza baloratzeko probak egitea.	251/1993 Legegintzako Foru Dekretua, abuztuaren 30eko, Nafarroako Administrazio Publikoen Zerbitzuko Langileen Estatutuaren testu bategina onesten duena. 113/1985 Foru Dekretua, ekainaren 5eko, Nafarroako Administrazio Publikoetako lanpostuak betetzeko erregelamendua onesten duena. 103/2017 Foru Dekretua, azaroaren 15eko, euskararen erabilera arautzen duena Nafarroako administrazio publikoetan, beren erakunde autonomoetan eta menpeko dituzten zuzenbide publikoko entitateetan.	Interesdunak (deialdi publikoetako izangaiak).	Identifikazio-datuak: izena, deiturak, NANA, kontaktua (helbidea, telefonoa eta posta elektronikoa), etab.	Datuak zein vedetarako bildu diren, halako xedea lortzeko beharrezkoa den denbora gutxian gordeko dira, bai eta xede horren edo datuen tratamenduaren ondoriozko erantzukizun gusitiak zehaztu ahal izateko ere. Artiboiak eta dokumentazioari buruzko araudian ezarritakoa aplikatuko da.	Nafarroako Gobernuaren beste unitate batzuk	Er dago aurreikusita datuen nazioarteko transferentziarik.	Exarritako segurtasun-neurriak bat datuz Administrazio Elektronikoaren esparruan Segurtasunaren Eskema Nazionalean arautzen duen urtarrilaren 8ko 3/2010 Errege Dekretuaren II. eranskinean (Segurtasun-neurriak) aurreikusitakoekin, eta Nafarroako Gobernuaren segurtasun-dokumentazioan deskribatuta daude.